

# DOWNTOWN

i - Floors

Affinità contemporanee



# DOWNTOWN

## Affinità contemporanee

120x60 48"x24" - 60x60 24"x24" - 60x30 24"x12"

i - Floors

**Il cemento ancora una volta  
diviene fonte di ispirazione  
per reinterpretare  
l'essenzialità della materia.**

**Contemporary affinities.** Once again, cement becomes a source of inspiration to reinterpret the essentiality of the material. / **Affinités contemporaines.** Le ciment se fait une fois de plus source d'inspiration pour revisiter le caractère essentiel de la matière. / **Zeitgenössische Ähnlichkeit.** Wieder inspiriert der Zement zu einer neuen Interpretation der Materie an sich. / **Afinidades contemporáneas.** El cemento se convierte otra vez en fuente de inspiración para reinterpretar la esencia de la materia. / **Современные атрибуты.** В очередной раз бетон становится источником вдохновения для выражения лаконичности материала / 时尚亲和力。水泥再次成为重新诠释材质简约的灵感来源。

# DOWNTOWN

**La collezione di pavimenti in gres porcellanato Downtown di Iris Ceramica, trasferisce sulla superficie ceramica l'immortalità della materia cemento che diventa espressione formale e decorativa nei progetti contemporanei. Composta da quattro tonalità stonalizzate che spaziano dai grigi ai marroni, due finiture (naturale e antiscivolo) declinate nei formati 120x60, 60x60 e 30x60, Downtown interpreta in modo meticoloso e specifico il rapporto tra materia e spazio in qui si inserisce, disegnando atmosfere uniche e suggestive, "cucite" su misura.**

\_ Iris Ceramica's Downtown porcelain stoneware collection transfers the immortality of the concrete material onto the ceramic surface, which becomes a formal and decorative expression in contemporary projects. Composed of four deshaded tones that range from grey to brown, two finishes (natural and anti-slip) declined in sizes 120x60, 60x60 and 30x60, Downtown meticulously and specifically interprets the relationship between material and space in which it fits, creating unique and evocative atmospheres, "sewn" to measure. \_ La collection de sols en grès cérame Downtown d'Iris Ceramica transfère sur la surface céramique l'immortalité de la matière du ciment, qui devient expression formelle et décorative dans les projets contemporains. Composée de quatre nuances à effet nuagé qui vont des gris aux marrons, deux finitions (naturel et antidérapant) déclinées dans les formats 120x60, 60x60 et 30x60, Downtown interprète de façon méticuleuse et spécifique le rapport entre matière et espace où il s'insère, dessinant des atmosphères uniques et pittoresques, qui semblent faites sur mesure.

\_ Die Kollektion der Bodenfliesen aus Feinsteinzeug Downtown von Iris Ceramica überträgt die Optik des unvergänglichen Zements auf Keramik, der damit in zeitgenössischen Projekten zum formalen und dekorativen Ausdrucksmittel wird. Downtown umfasst vier abgetönte Farbvarianten von Grau- bis Brauntönen und zwei Oberflächenausführungen (natur und rutschfest) in den Formaten 120x60, 60x60 und 30x60. Die Kollektion interpretiert sorgfältig und präzise das Verhältnis zwischen der Materie und dem Raum, in dem sie sich befindet, und lässt einzigartige, eindrucksvolle und wie „maßgeschneiderte“ Atmosphären entstehen. \_ La colección de pavimentos de gres porcelánico Downtown de Iris Ceramica confiere a las superficies cerámicas el don de la inmortalidad típico del cemento, que se convierte en expresión formal y decorativa en los proyectos actuales. Formada por cuatro tonos con textura que abarcan desde los grises hasta los marrones y dos acabados (natural y antideslizante) en formatos 120x60, 60x60 y 30x60, Downtown interpreta de manera rigurosa y específica la relación entre la materia y el espacio que ocupa, diseñando ambientes únicos y sugerentes, "confeccionados" a medida. \_ Коллекция полов из керамогранита Downtown компании Iris Ceramica переносит на керамическую поверхность бессмертие такого материала, как бетон, который становится формальным декором в современных проектах. Коллекция состоит из четырех цветов с оттенками от серых до коричневых, двух вариантов отделки (натуральная и противоскользящая) для форматов 120x60, 60x60 и 30x60. Downtown тщательно передет взаимоотношение между материей и пространством, в котором находится, создавая уникальную члрующую атмосферу, «индивидуально» подобрнную. \_ 意大利陶瓷(Iris Ceramica)公司的Downtown瓷质地砖系列,将水泥材质的永恒转移到陶瓷表面上,在当代项目中成为正规和装饰的表达。由灰至褐的四种渐变色调,三种饰面效果(天然和防滑),三种尺寸规格120x60、60x60和30x60, Downtown系列细致具体地诠释了材质与空间的关系,营造独特而迷人的氛围,“度身订制”。









Town Burnt SQ 60x60 - 24"x24"



# BURNIT

**Spazio living: un ambiente accogliente e luminoso che evidenzia l'essenzialità di superfici ricche di particolari e variazioni cromatiche che raccontano la ricerca di nuovi percorsi espressivi.**

\_ Living space: a welcoming and luminous environment that highlights the essentiality of surfaces rich in details and shade variations that tell the search for new expressive paths. \_ Espace salon : un environnement accueillant et lumineux qui met en valeur le caractère essentiel des surfaces riches en détails et des variations chromatiques qui parlent de la recherche de nouveaux parcours d'expression. \_ Wohnbereich: Ein behagliches, helles Ambiente unterstreicht die Authentizität der detailreichen und farblich variierenden Oberflächen, die von der Suche nach neuen Ausdrucksformen zeugen. \_ Zona living: un ambiente acogedor y luminoso que refleja la esencia de las superficies, repletas de detalles y variaciones cromáticas que evidencian la búsqueda de nuevas formas de expresión. \_ Гостиная: уютное и светлое помещение, ставящее на первый план лаконичность поверхностей со множеством деталей и цветовых вариаций, которые свидетельствуют о поиске новых способов выражения. \_ 起居空间：一个明亮而舒适的环境，突出表面的简约，同时又具有丰富的细节和色彩的变化，体现了对表达新路径的研究。





Town Burnt SQ 60x60 . 24"x24"







# LICHT

**Assoluta protagonista del progetto, la materia attraverso grafiche e toni contrastanti dal forte impatto decorativo, interpreta con una nuova chiave di lettura contemporanea il bagno.**

\_The absolute protagonist of the project, the material through graphics and contrasting tones having a strong decorative impact, interprets the bathroom with a new contemporary view. \_ Clou du projet, la matière, à travers les graphismes et les tons en contraste offrant un remarquable impact décoratif, revisite la salle de bain dans une optique contemporaine. \_ Die Materie steht mit hochdekorativen Grafiken und kontrastierenden Tönen unangefochten im Mittelpunkt des Projekts, und sie interpretiert das Bad in einer neuen, zeitgerechten Lesart. \_ Protagonista indiscutibile del diseño, la materia interpreta en clave moderna el baño a través de diseños y tonos en contraste de gran impacto decorativo. \_ Материя - абсолютный герой проекта - через графические решения и декорирующие контрастные цвета предлагает новое современное прочтение ванной комнаты. \_ 材质是项目的绝对主角，通过具有强大装饰视觉冲击效果的图形和对比色调，以全新的现代手法诠释浴室。





Wall: Town Dark 60x60 . 24"x24" . Town Dark 60x30 . 24"x12" . Mosaico 5 Town Dark 30x30 . 12"x12"  
Floor: Town Light SQ 60x60 . 24"x24"



Mosaico 5 Town Dark 30x30 . 12"x12"









Wall: Mosaico Listelli Town Dark 30x30 . 12"x12"  
Floor: Town Dark SQ 120x60 . 48"x24"



# DARK

**Volumi compatti, linee rigorose, arredi di design raccontano una nuova idea di convivialità e di ricerca di stili alternativi che hanno come comune denominatore: stupire.**

\_ Compact volumes, rigorous lines, design furniture tell a new idea of conviviality and research of alternative styles with a single common denominator: astonish. \_ Des volumes compacts, des lignes rigoureuses, des ameublements design racontent une nouvelle idée de convivialité et de recherche de styles alternatifs qui ont en commun l'envie d'étonner. \_ Kompakte Volumen, strenge Linien, Designmöbel erzählen von einer neuen Idee der Geselligkeit und von neuen Wohntrends, die einen gemeinsamen Nenner haben: sie versetzen in Erstaunen. \_ Volúmenes compactos, líneas rigurosas, muebles de diseño que sugieren un nuevo concepto de convivencia y de investigación de estilos alternativos cuyo denominador común es sorprender. \_ Компактные объемы, строгие линии, дизайнерские интерьеры повествуют о новой идее совместного досуга и поиске альтернативных стилей, общим знаменателем которых является бы способность удивлять. \_ 结构紧凑、线条严谨，名家设计的家具，体现了全新的社交和追求其他风格的概念，它们具有一个共同的目标：令人叹为观止。





Town Dark SQ 120x60 . 48"x24"







# DRAB

**Spazi dal profilo urbano in costante movimento, accostano materiali e superfici capaci di integrarsi con l'architettura e arredare con grande personalità gli interni.**

\_ Spaces with an urban profile in constant movement, combining materials and surfaces able of integrating with the architecture and furnishing the interiors with great personality. \_ Des espaces au profil urbain en mouvement constant associent des matériaux et des surfaces en mesure de s'intégrer avec l'architecture et de meubler les intérieurs avec style. \_ Räume von urbanem Profil in stetiger Bewegung kombinieren Materialien und Oberflächen, die mit der Architektur dialogieren und Innenräume mit viel Persönlichkeit gestalten. \_ Espacios de carácter urbano en constante movimiento que vinculan materiales y superficies capaces de integrarse con la arquitectura y decorar interiores con gran personalidad. \_ Постоянно меняющиеся урбанистические пространства сводят вместе материалы и поверхности, способные интегрироваться с архитектурой и придать ярко выраженную индивидуальность интерьерам. \_ 具有不断运动的城市轮廓的空间，结合材料和表面，能够与建筑和家具内饰融为一体，具有很强的个性。







# DOWNTOWN 120x60 . 60x60 . 60x30 | 48"x24" . 24"x24" . 24"x12"

Grès porcellanato . Porcelain stoneware . Grès cérame . Feinsteinzeug . Gres porcelánico . Керамогранит . 上釉系列

## LIGHT



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"



Town Light SQ

892683 49

866683 44

863683 95

Town Light Antislip SQ

892691 50

866691 44A

863691 95A



DRAB



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"



|                       |        |    |        |     |        |     |
|-----------------------|--------|----|--------|-----|--------|-----|
| Town Drab SQ          | 892684 | 49 | 866684 | 44  | 863684 | 95  |
| Town Drab Antislip SQ | 892692 | 50 | 866692 | 44A | 863692 | 95A |



# DOWNTOWN 120x60 . 60x60 . 60x30 | 48"x24" . 24"x24" . 24"x12"

Grès porcellanato . Porcelain stoneware . Grès cérame . Feinsteinzeug . Gres porcelánico . Керамогранит . 上釉系列

## BURNT



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"



Town Burnt SQ

892685 49

866685 44

863685 95

Town Burnt Antislip SQ

892693 50

866693 44A

863693 95A



DARK



120x60 . 48"x24"



60x60 . 24"x24"



60x30 . 24"x12"



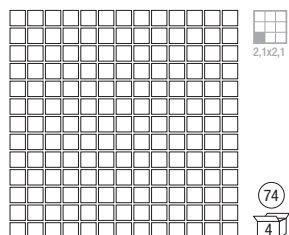
|                       |        |    |        |     |        |     |
|-----------------------|--------|----|--------|-----|--------|-----|
| Town Dark SQ          | 892686 | 49 | 866686 | 44  | 863686 | 95  |
| Town Dark Antislip SQ | 892694 | 50 | 866694 | 44A | 863694 | 95A |



# DOWNTOWN 120x60 . 60x60 . 60x30 | 48"x24" . 24"x24" . 24"x12"

Grès porcellanato . Porcelain stoneware . Grès cérame . Feinsteinzeug . Gres porcelánico . Керамогранит . 上釉系列

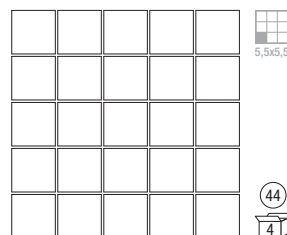
## Mosaici . Mosaics . Mosaïques . Mosaïke . Mosaicos . Мозаик . 馬賽克



Mosaico  
30x30 . 12"x12"  
**868899** Town Light  
**868898** Town Drab  
**868897** Town Burnt  
**868896** Town Dark

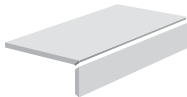







Mosaico Listelli  
30x30 . 12"x12"  
**868895** Town Light  
**868894** Town Drab  
**868893** Town Burnt  
**868892** Town Dark





Mosaico 5  
30x30 . 12"x12"  
**868900** Town Light  
**868901** Town Drab  
**868902** Town Burnt  
**868903** Town Dark

## Pezzi speciali . Trims . Pièces spéciales . Formstücke . Piezas especiales . Специальные элементы . 鑲邊

|            | <br>★ GRADINO ELLE JOLLY | <br>★ COPRIBORDO | <br>BATTISCOPA |
|------------|--|---|--|
|            | 60x30 SQ.  | 15x30 SQ. ANTISLIP  | 7x60   |
|            |                         |                 |               |
| TOWN LIGHT | 867883   | 728887  | 862638   |
| TOWN DRAB  | 867884   | 728888  | 862639   |
| TOWN BURNT | 867885   | 728889  | 862640   |
| TOWN DARK  | 867882   | 728890  | 862641   |

★ Realizzati in 2 pezzi assemblati . Produced in 2 assembled pieces . Réalisés par l'assemblage de 2 pièces . Realizados en 2 piezas ensambladas . Выполнено из 2 смонтированных частей . 由2个组件组成

## Imballi . Packing . Conditionnement . Verpackungseinheiten . Embalajes . Упаковка . 包裝

| FORMATO<br>SIZE<br>FORMAT<br>FORMAT<br>FORMATO<br>ФОРМАТ<br>尺寸 | SPESSORE<br>THICKNESS<br>ÉPAISSEUR<br>STÄRKE<br>ESPESOR<br>ТОЛЩИНА<br>厚度            | KG/MQ<br>KG/SQM<br>KG/MC<br>KG/QM<br>KG/MQ<br>KG/КВ.М.<br>KG/SQM | SCATOLA<br>BOX<br>BOÎTE<br>KARTON<br>CAJA<br>КОРОБКА<br>盒子                            | EUROPALLET     |     |                |  |
|--|---|--|---|----------------|-----|----------------|--|
|  |  |  |  | m <sup>2</sup> | box | m <sup>2</sup> |  |
| 120x60 . 48"x24"   | 9 mm . 0,35"  | 20,30  | 2   | 1,44           | 24  | 34,56          |  |
| 60x60 . 24"x24"  | 9 mm . 0,35"  | 20,30  | 3   | 1,08           | 40  | 43,2           |  |
| 60x30 . 24"x12"  | 9 mm . 0,35"  | 20,30  | 5   | 0,9            | 56  | 50,4           |  |
| 30x30 . 12"x12" MOSAICO  | 9 mm . 0,35"  | 1,80 PZ  | 4   | 0,36           | -   | -              |  |
| 30x30 . 12"x12" MOSAICO LISTELLI                               | 9 mm . 0,35"  | 1,80 PZ  | 4   | 0,36           | -   | -              |  |
| 30x30 . 12"x12" MOSAICO 5 ANTISLIP                             | 9 mm . 0,35"  | 1,80 PZ  | 4   | 0,36           | -   | -              |  |
| 7x60 . 3 1/2"x24" BATTISCOPA                                   | 9 mm . 0,35"  | 0,70 PZ  | 10  | 0,42           | -   | -              |  |
| 60x30 . 24"x12" GRADINO L JOLLY SQ.                            | 9 mm . 0,35"  | 3,4 PZ   | 4   | 0,72           | -   | -              |  |
| 15x30 . 6"x12" COPRIBORDO                                      | 9 mm . 0,35"  | 1 PZ   | 6   | 0,42           | -   | -              |  |



# TECHNICAL CHARACTERISTICS

GRÈS PORCELLANATO / PORCELAIN STONWARE / GRÈS CÉRAME / FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO / КЕРАМОГРАНИТ / 釉面炆器











## GRES PORCELLANATO

CLASSIFICAZIONE SECONDO NORME EN14411 ALLEGATO G & ISO 13006 ALLEGATO G - GROUP B1a GL

CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH EN14411 ANNEX G & ISO 13006 ANNEX G - GRUPPO B1a GL / CLASSIFICATION SELON LES NORMES EN14411 ANNEXE G & ISO 13006 ANNEXE G - GROUPE B1a GL

KLASSIFIZIERUNG GEMÄSS NORMEN EN14411 ANLAGE G & ISO 13006 ANLAGE G - GRUPPE B1a GL / CLASIFICACIÓN SEGÚN NORMAS EN14411 ADJUNTO G & ISO 13006 ADJUNTO G - GRUPO B1a GL

КЛАССИФИКАЦИЯ В СООТВЕТСТВИИ С СТАНДАРТАМИ EN14411 ВЛОЖЕННЫХ Г И ISO 13006 ВЛОЖЕННЫХ Г - ГРУППЕ В 1а ГЛ / 類別遵照 EN14411 附錄G & ISO 13006 附錄G - B1a GL組

| PROPRIETÀ FISICO-CHIMICHE<br>PHYSICAL-CHEMICAL PROPERTIES<br>PROPRIÉTÉS PHYSICO-CHIMIQUES<br>PHYSIKALISCH-CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN<br>PROPIEDADES FÍSICO-QUÍMICAS<br>СВОЙСТВА ХИМИЧЕСКИМИ - ФИЗИЧЕСКИМИ<br>物理-化學性能  | TIPO DI PROVA<br>STANDARD OF TEST<br>NORME DU TEST<br>TESTNORM<br>TIPO DE PRUEBAS<br>ВИД КОНТРОЛЯ<br>測試標準 | VALORE PRESCRITTO<br>REQUIRED VALUE<br>VALEUR PRESCRITE<br>VORGESCHRIEBENER WERT<br>VALOR PRESCRITO<br>РЕКОМЕНДУЕМАЯ СТОИМОСТЬ<br>要求值  | VALORE MEDIO<br>AVERAGE VALUE<br>VALEUR MOYENNE<br>MITTELWERT<br>VALOR MEDIO<br>СРЕДНИЕ ЗНАЧЕНИЯ<br>均值   |
|--|---|--|--|
|  <b>Dimensioni</b><br>Sizes<br>Dimensions<br>Abmessungen<br>Dimensiones<br>Форматы<br>尺寸   | <b>ISO 10545.2</b>  | <b>Lunghezza e larghezza</b> / Length and width / Longueur et largeur<br>Länge und breite / Largura y anchura / Длина и ширина / 长度和宽度 ± 0,6%<br><b>Spessore</b> / Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor / Толщина / 厚度 ± 5%<br><b>Rettilineità spigoli</b> / Warpage of edges / Rectitude des arêtes<br>Kantengeradheit / Rectilíneidad cantos / Прямолинейность сторон / 線性度 ± 0,5%<br><b>Ortogonalità</b> / Wedging / Orthogonalité<br>Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad / Ортогональность / 楔面 ± 0,6%<br><b>Planarità</b> / Warpage / Planéité<br>Ebenflächigkeit / Planitud / Плоскостности / 翹曲 ± 0,5% | ± 0,2%<br>± 5%<br>± 0,2%<br>± 0,2%   |
|  <b>Assorbimento d'acqua</b><br>Water absorption<br>Absorption d'eau<br>Wasseraufnahme<br>Absorción de agua<br>Водопоглощение<br>吸水性   | <b>ISO 10545.3</b>  | $E \leq 0,5\%$   | $\leq 0,1\%$   |
|  <b>Resistenza alla flessione</b><br>Bending strength<br>Résistance à la flexion<br>Biegefestigkeit<br>Resistencia a la flexión<br>Прочность изгиб<br>抗彎曲性   | <b>ISO 10545.4</b>  | <b>Modulo di rottura</b> / Modulus of rupture / Module de rupture<br>Bruchmodul / Módulo de rotura / Прочность изгиб / 斷裂模組 $R \geq 35 \text{ N/mm}^2$<br><b>Sforzo di rottura</b> / Breaking stress / Contrainte de rupture<br>Bruchlast / Esfuerzo de rotura / Разрушающее усилие / 斷裂強度 $S \geq 1300 \text{ N}$   | $50 \text{ N/mm}^2$<br>$> 1700 \text{ N}$  |
|  <b>Resistenza all'abrasione</b><br>Resistance to abrasion<br>Résistance à l'abrasion<br>Abriebhärte<br>Resistencia a la abrasión<br>Износостойчивость<br>抗磨損性   | <b>ISO 10545.7</b>  | <b>Secondo i dati del produttore</b><br>According to the manufacturer's data<br>Selon les données du producteur<br>Gemäß der Angaben des Herstellers<br>De acuerdo con los datos del fabricante<br>В соответствии с данными изготовителя<br>根据制造商信息  | <b>Indicata sul catalogo</b><br>Indicated in the catalog<br>Indiquée dans le catalogue<br>Im katalog angegeben<br>Indicada en el catálogo<br>Указано в каталоге<br>在目錄中的指示 |
|  <b>Coefficiente di dilatazione termica lineare</b><br>Coefficient of linear thermal expansion<br>Coefficient de dilatation thermique lineaire<br>Wärmeausdehnungskoeffizient<br>Coeficiente de dilatación térmica lineal<br>Кoeffициент теплового расширения<br>線性熱膨脹係數 | <b>ISO 10545.8</b>  | <b>Metodo disponibile</b><br>Test method available<br>Méthode disponible<br>Verfügbares verfahren<br>Método disponible<br>Доступный метод<br>可以使用的測試方法   | $6,5 \times 10^{-6} \text{ } ^\circ\text{C}^{-1}$  |
|  <b>Resistenza agli sbalzi termici</b><br>Resistance to thermal shock<br>Résistance aux variations thermiques<br>Temperaturwechselbeständigkeit<br>Resistencia a los cambios de temperatura<br>Устойчивость к резким перепадам температур<br>抗熱衝擊性                       | <b>ISO 10545.9</b>  | <b>Metodo disponibile</b><br>Test method available<br>Méthode disponible<br>Verfügbares verfahren<br>Método disponible<br>Доступный метод<br>可以使用的測試方法   | <b>Garantita</b><br>Guaranteed<br>Garantie<br>Garantiert<br>Garantizada<br>Гарантия<br>保證  |
|  <b>Resistenza al gelo</b><br>Frost resistance<br>Résistance au gel<br>Frostbeständigkeit<br>Resistencia a las heladas<br>Морозостойчивость<br>耐霜性   | <b>ISO 10545.12</b>   | <b>Non devono presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie</b><br>Must not produce noticeable alteration to surface<br>Ne doivent pas présenter des ruptures ou altérations trop importantes de la surface<br>Oberflächen dürfen keinen bruch oder schaden aufweisen<br>No deben presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie<br>Поверхности не должно быть заметных повреждений или изменений<br>瓷磚表面必須無裂紋或顯著改變  | <b>Non gelive</b><br>Frost-proof<br>Non gélives<br>Frostsicher<br>Resistentes a las heladas<br>Не морозостойкий<br>防霜的   |
|  <b>Resistenza ai prodotti chimici</b><br>Chemical resistance<br>Résistance aux produits chimiques<br>Chemikalienfestigkeit<br>Resistencia a los productos químicos<br>Химическая устойчивость<br>耐化學性   | <b>ISO 10545.13</b>   | GB min.  | <b>Conforme</b><br>In conformity<br>Conforme<br>Erfüllt die Anforderungen<br>Conforme<br>Соответствует<br>达标   |
|  <b>Resistenza alle macchie</b><br>Stain resistance<br>Résistance aux taches<br>Fleckenbeständigkeit<br>Resistencia a las manchas<br>Устойчивость к пятнообразованию<br>耐沾污性   | <b>ISO 10545.14</b>   | CLASSE 3 min.  | <b>Conforme</b><br>In conformity<br>Conforme<br>Erfüllt die Anforderungen<br>Conforme<br>Соответствует<br>达标   |
|  <b>Resistenza allo scivolamento*</b><br>Slip resistance*<br>Résistance au glissement*<br>Bestimmung der Rutschemmenden Eigenschaft*<br>Resistencia al deslizamiento*<br>Сопротивление скольжению*<br>防滑*  | <b>DIN 51130</b>  | R9 6° - 10°<br>R10 10° - 19°<br>R11 19° - 27°  | NATURALE R9<br>ANTISCIVOLO R11   |

\*N.B.: I valori di resistenza allo scivolamento, coefficiente di attrito statico o dinamico, riportati sul catalogo e nella tabella Safe System sono da ritenersi puramente indicativi e non vincolanti. Ogni eventuale specifica necessità dovrà essere da noi confermata al momento dell'ordine e comunque sempre prima della posa. N.B.: Slip resistance values, coefficient of static or dynamic friction, in the catalog and in the Safe System Table are purely indicative and not binding. Any specific requirements must be confirmed by us at the time of ordering and in any case before installation. ANM.: Die Werte für die Rutschfestigkeit, also des statischen oder dynamischen Reibungskoeffizienten, die im Katalog oder in der Tabelle Safe System aufgeführt sind, sind als unverbindliche Richtwerte anzusehen. Alle spezifischen Anforderungen müssen von uns bei der Bestellung und in jedem Fall vor der Verlegung immer bestätigt werden. N.B.: Les valeurs de résistance au glissement, le coefficient de frottement statique ou dynamique, indiqués sur le catalogue et sur le tableau Safe System (Système de Sécurité) doivent être considérés comme purement indicatifs et ne sauraient engager notre responsabilité. Toutes les éventuelles spécifications nécessaires devront faire l'objet d'une confirmation de notre part au moment de la commande et en tout état de cause avant la pose. N.B.: Los valores de resistencia al deslizamiento y del coeficiente de fricción estático o dinámico que figuran en el catálogo y en la tabla Safe System (Sistema de Seguridad) son meramente informativos y no vinculantes. Cualquier requisito específico tendremos que confirmarlo al realizar el pedido y, en cualquier caso, antes de la colocación. Примечание: значения сопротивления подскользыванию, коэффициент статического или динамического трения в каталоге и в таблице безопасных систем являются исключительно ориентировочными и не имеют обязательной силы. Любые конкретные требования должны быть подтверждены нами во время заказа и в любом случае перед установкой. 备注: 目录和《安全系统》表中报告的防滑性, 静态或动态摩擦系数值仅供参考且不具有约束力。任何特定需求必须在订购时由我们确认, 且必须在铺设之前确认。



AD: Marketing Iris Ceramica

Project&Print: Golinelli C. Lab Srl

Marzo 2020

LCG336

Iris Ceramica si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate in questo catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

Iris Ceramica reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Iris Ceramica se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles n'engagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés d'impression.

Die Firma Iris Ceramica behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Iris Ceramica se reserva el derecho de modificar en cualquier momento la información y las características recogidas en este catálogo, que no deben considerarse jurídicamente vinculantes. Los colores y las características estéticas de los productos se asemejan a los reales en la medida en que lo permiten los límites impuestos por los procesos de impresión.

Компания Iris Ceramica сохраняет за собой право изменения информации и характеристик, указанных в данном каталоге, в любой момент без предварительного уведомления. Информация, характеристики и иллюстрации в каталоге не являются обязывающими. Цвета и эстетические характеристики продукции максимально приближены к реальным, насколько это позволяют сделать нынешние печатные технологии.

Iris Ceramica 保留随时修改本目录文字与图片信息的权利，并无需为此承担法律责任。在印刷工艺允许的范围内，产品颜色与外观特性尽可能与现实相符。

Iris Ceramica: tutti i diritti riservati. Ogni riproduzione totale o parziale dei contenuti di questo catalogo, sia di testo sia di immagine, è vietata e sarà perseguita a termini di legge.

Iris Ceramica: all rights reserved. Total or partial reproduction of text or illustrations of this catalogue is prohibited and is subject to legal sanctions.

Iris Ceramica: tous droits réservés. Toute reproduction totale ou partielle du contenu - textes et images - du présent catalogue est interdite et constituerait une contrefaçon sanctionnée par la loi.

Iris Ceramica: alle Rechte vorbehalten. Der vollständige oder auszugsweise Nachdruck des Inhalts dieses Katalog in Schrift und Bild is verboten und wird nach Maßgabe des Gesetzes geahndet.

Iris Ceramica. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos de este catálogo, ya se trate del texto o de las imágenes. Cualquier infracción será sancionada por ley.

Iris Ceramica: все права защищены. Полное или частичное воспроизведение текста и иллюстраций, приведенных в каталоге, не допускается и преследуется по закону.

Iris Ceramica : 保留所有权利。抄袭或复制本目录全部或部分文字与图片属违法行为，如若违反将追究法律责任。

SEARCH "Iris Ceramica" ON YOUR APP STORE



FOLLOW "Iris Ceramica" SOCIAL NETWORKS











**IRIS CERAMICA**

Via Ghiarola Nuova, 119 - Zona industriale 1  
41042 Fiorano Modenese (MO) - Italy  
Telefono +39 0536 862.111 - Fax: +39 0536 804.602  
info@irisceramica.com

**irisceramica.com**

GranitiFiandre SpA  
Via Radici Nord, 112 - 42014 Castellarano (RE) Italy